



Operativni program
**KONKURENTNOST
I KOHEZIJA**



Europska unija
Zajedno do fondova EU



**EUROPSKI STRUKTURNI
I INVESTICIJSKI FONDOVI**

I. OBJAŠNJENJE DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE / I TENDER DOCUMENTATION CLARIFICATION

Naziv nabave / Procurement title: Mješač za sirovine / Blender for raw materials

Broj nabave / Procurement reference number: 34

Naziv projekta / Project title:

**Izgradnja i opremanje proizvodno poslovne zgrade tvrtke Milsing d.o.o. s ciljem povećanja
konkurentnosti KK.03.2.1.15.0079
/ Construction and equipping of Milsing d.o.o. production building with the aim of increasing
competitiveness KK.03.2.1.15.0079**

**Financirano iz Poziva / Financed under Call: IZGRADNJA I OPREMANJE PROIZVODNIH KAPACITETA
MSP (KK.03.2.1.15) / CONSTRUCTION AND EQUIPMENT OF SME PRODUCTION CAPACITIES
(KK.03.2.1.15)**

**Projekt je sufinancirala Europska unija iz Europskog fonda za regionalni razvoj / Project is co-financed by the European
union from European regional development fund.**

**Sadržaj ovog dokumenta isključiva je odgovornost društva Milsing d.o.o. / Content of this document is the sole
responsibility of Milsing d.o.o.**



Operativni program
**KONKURENTNOST
I KOHEZIJA**



Europska unija
Zajedno do fondova EU



**EUROPSKI STRUKTURNI
I INVESTICIJSKI FONDOVI**

Naziv i adresa Naručitelja / Client's name and address

Naručitelj / Client: MILSING d.o.o.

Adresa / Address: Velika cesta 99, 10 020 Zagreb, Hrvatska / Croatia

OIB / Identification number: 02914711498

Telefon / Telephone: +385 1 6379 444

Telefaks / Telefax: +385 1 6216 333

URL: <https://www.milsing.hr/>

Adresa e-pošte / E-mail: milsing@milsing.hr

Kontakt osoba / Contact person

Romana Čičak Pećin

Telefon / Telephone: +385 1 6379 439

Mobitel / Mobile phone: +385 99 497 1055

E-mail: romana.cicak.pecin@milsing.hr

Temeljem zaprimljenih upita gospodarskih subjekata, Naručitelj daje objašnjenje dokumentacije za nadmetanje. / Based on the received inquiry from economic entity, the Client provides clarification of tender documentation.

1) Dana 28. rujna 2020. godine, Naručitelj je zaprimo upit kako slijedi: / On 28th of September 2020 Client received an inquiry as follows:

Gospodarski subjekt upozorava Naručitelja na točku 2.5 Rok za isporuku Dokumentacije za nadmetanje. U sklopu svog upita, gospodarski subjekt objašnjava kako u točki 2.5. DZN određen prekratak rok za isporuku te savjetuje Naručitelja da, uzevši u obzir složenost predmeta nabave, razmisli o produljenju roka isporuke. / The economic operator warns the Client regarding item 2.5 Delivery deadline of the tender documentation. As part of its inquiry, the economic operator explains that in point 2.5. of the tender documentation deadline for delivery is set too short and advises the Client to, taking into account the complexity of the subject of procurement, consider extending the delivery deadline.

2) Dana 28. rujna 2020. godine, Naručitelj je zaprimo upit kako slijedi: / On 28th of September 2020 Client received an inquiry as follows:

Gospodarski subjekt upozorava Naručitelja na točku 7.5 Rok, način i uvjeti plaćanja Dokumentacije za nadmetanje. U sklopu svog upita, gospodarski subjekt predlaže realizaciju plaćanja na način da 90 % ugovorenog iznosa bude plaćeno prije isporuke predmeta nabave. / The economic operator warns the Client regarding item 7.5 Payment terms of tender documentation. As part of its inquiry, the economic operator proposes the realization of payment in such a way that 90% of the contracted amount is paid before the delivery of the subject of procurement.

Projekt je sufinancirala Europska unija iz Europskog fonda za regionalni razvoj / Project is co-financed by the European union from European regional development fund.

Sadržaj ovog dokumenta isključiva je odgovornost društva Milsing d.o.o. / Content of this document is the sole responsibility of Milsing d.o.o.



Operativni program
**KONKURENTNOST
I KOHEZIJA**



Europska unija
Zajedno do fondova EU



**EUROPSKI STRUKTURNI
I INVESTICIJSKI FONDOVI**

**3) Dana 29. rujna 2020. godine, Naručitelj je zaprimo upit kako slijedi: / On 29th of September 2020
Client received an inquiry as follows:**

Gospodarski subjekt postavlja upit u vezi Priloga II – Tehničke specifikacije koji čini sastavni dio Dokumentacije za nadmetanje. Gospodarskog subjekta zanima jesu li u tehničkim specifikacijama iz Priloga II DzN obuhvaćeni spremnici. / The economic operator send an inquires about Annex II - Technical Specifications, which is an integral part of the tender documentation. The economic operator wants to know whether the technical specifications in Annex II DzN include containers.

Odgovor Naručitelja na postavljeni upit / Client's response to inquiry:

- 1) Nastavno na dostavljeni upit, Naručitelj će uvažiti sugestije gospodarskog subjekta izmjenom točke 2.5 Rok isporuke Dokumentacije za nadmetanje te će 1. izmjenom Dokumentacije za nadmetanje produžiti rok isporuke predmeta nabave. / Following the submitted inquiry, the Client will take into account the suggestions of the economic operator by amending item 2.5 Delivery deadline of the Tender Documentation and will extend the delivery deadline of the subject of procurement within Tender documentation modification no. 1.
- 2) Unatoč sugestiji gospodarskog subjekta za izmjenu način plaćanja, Naručitelj neće mijenjati točku 7.5 Rok, način i uvjeti plaćanja Dokumentacije za nadmetanje. / Despite the suggestion of the economic operator to change the method of payment, the Client will not change item 7.5 Payment terms of Tender documentation.
- 3) U sklopu Priloga II – Tehničke specifikacije, stavkom 1.18 obuhvaćena su dva kontejnera veličine između 200 i 600 litara dok sve stavke od rednog broja 1.18 do 1.31 opisuju tehničke karakteristike kontejnera za miješanje. / Within Annex II - Technical Specifications, item 1.18 includes two containers between 200 and 600 liters in size, while all items from number 1.18 to 1.31 describe the technical characteristics of the mixing containers.

S obzirom na gore navedene upite i sadržaju koji će biti podložan izmjenama, Naručitelj će objaviti 1. Izmjene Dokumentacije za nadmetanje. / Considering the above inquiries and the content that will be subject to change, the Client will publish Tender documentation modification no. 1.

Sve Izmjene Dokumentacije za nadmetanje objavljene su na stranici www.strukturnifondovi.hr s datumom 29.9.2020. godine. / All Changes to Tender documentation are published on the website www.strukturnifondovi.hr on 29/9/2020.

Projekt je sufinancirala Europska unija iz Europskog fonda za regionalni razvoj / Project is co-financed by the European union from European regional development fund.

Sadržaj ovog dokumenta isključiva je odgovornost društva Milsing d.o.o. / Content of this document is the sole responsibility of Milsing d.o.o.